

**Luisa Lambri
Maureen Gallace**

bliss

Phil Rolla

Luisa Lambri

Maureen Gallace

Luisa Lambri - Maureen Gallace
Rolla.info, Bruzella, Switzerland
22.10.2016 – 08.01.2017

Mostra e catalogo realizzati da/
Exhibition and catalog realized by
Fondazione Rolla

Testo/Text
Luisa Lambri

Immagini/Images
Luisa Lambri
Elide Brunati

Editing
Brendan and Anna Connell

Progetto grafico/Graphic design
Officinebit.ch

Stampa/Printing
Novecento Grafico srl

Sostegno/Supported by

Repubblica e Cantone Ticino
DECS



© Fondazione Rolla
www.rolla.info

Il catalogo è stato realizzato in occasione di *Luisa Lambri - Maureen Gallace*, dodicesima mostra ospitata nell'ex scuola d'infanzia di Bruzella, sede della Fondazione Rolla. Le opere appartengono alla collezione privata di Rosella e Philip Rolla che presentano in questa occasione quattro fotografie di Luisa Lambri, quattro dipinti e un disegno di Maureen Gallace.

Luisa Lambri, fotografa, e Maureen Gallace, pittrice, entrambe figure di spicco a livello internazionale nei rispettivi settori, entrambe con un nuovo e caratteristico approccio all'arte visiva, sono presentate insieme per la prima volta.

Philip Rolla: "Quando Luisa ha visto le opere di Maureen Gallace a casa nostra ci ha rivelato che è una delle sue artiste preferite. Ho immediatamente pensato che uno spazio con le fotografie di Luisa Lambri e i dipinti di Maureen Gallace, e nient'altro, sarebbe stato un paradiso. Ecco uno scorcio di quel paradiso".

Negli anni ho viaggiato e mi sono trasferita di frequente. Una cartolina con un dipinto di Maureen Gallace è stata una presenza costante nella mia vita.

Mi ha seguito in tutti i viaggi insieme ad altre fotografie e cartoline che hanno un significato particolare per me. Durante i miei spostamenti la piccola abitazione bianca nel dipinto di Gallace mi ha fatto sentire un po' a casa. Naturalmente non si tratta di una casa reale, ma di una casa per così dire spirituale. Nel nostro tempo, in continuo cambiamento, la casa è spesso un sentimento e uno stato mentale più che un luogo fisico. È un concetto fugace ed effimero. Sapere che anche un'altra artista, di cui ammiro profondamente il lavoro per la sua semplicità, forza emotiva e intimità, sia ugualmente interessata all'idea di casa e di appartenenza, mi ha dato molto conforto nel corso degli anni.

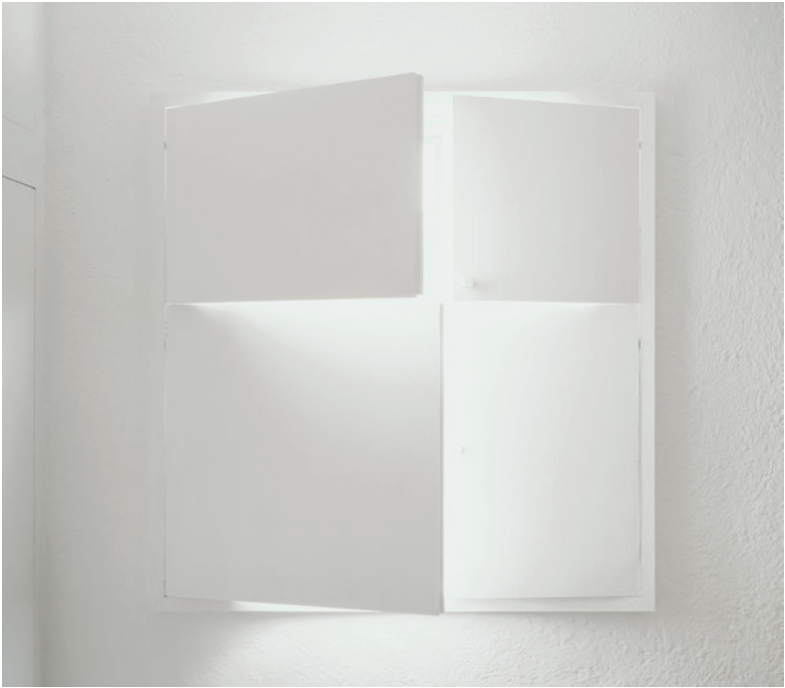
Luisa Lambri

Luisa Lambri









Maureen Gallace











This catalog was realized on the occasion of *Luisa Lambri - Maureen Gallace*, the twelfth exhibition held in the ex-kindergarten of Bruzella, home of the Rolla Foundation. The photographs, paintings and drawing are from the private collection of Rosella and Philip Rolla who on this occasion are exhibiting four photographs by Luisa Lambri, and four paintings and a drawing by Maureen Gallace.

Luisa Lambri - photographer - and Maureen Gallace - painter -, both prominent international figures in their respective fields, both having a new and distinctive approach to visual art, are presented together for the first time.

Philip Rolla: "When Luisa saw the Maureen Gallace paintings in our home she remarked that Gallace was one of her favorite artists. The thought came to me that a space with Luisa Lambri photographs and Maureen Gallace paintings in it, and nothing else, would be a paradise. Here is a glimpse into that paradise."

Over the years I have moved and travelled frequently. A postcard of a painting made by Maureen Gallace has been a constant presence in my life.

It has followed me on all my trips together with a few other photographs and postcards that have a particular significance to me. The little white house in the foreground of Gallace's painting always gives me a sense of home when I am on the road. Of course not a physical home but a spiritual one. In our ever-changing times, home is often more of a feeling and a mental state than a physical place. It seems to be such a fleeting and ephemeral concept.

Knowing that another artist whose work I have been admiring deeply for its simplicity, emotional strength and intimacy was equally concerned with the idea of home and belonging has given me much solace over the last decade.

Luisa Lambri

Luisa Lambri

Nata nel 1969 a Como (Italia), vive e lavora a Milano e a Los Angeles.

Le sue fotografie hanno come punto di partenza la poetica dello spazio. Per molti anni l'artista ha esplorato i dettagli degli interni di edifici appartenenti al movimento architettonico del Modernismo, soprattutto di residenze private, i cui volumi vuoti e marginali sono attraversati da frammenti di luce e mostrano il trascorrere del tempo. Le sue immagini costituiscono una sorta di autoritratto che riflette le reazioni psicologiche ed emotive suscitate dagli spazi architettonici in chi li abita. Le fotografie sono complesse e nello stesso tempo semplici composizioni astratte che evocano momenti di trascendenza e spiritualità. La prima mostra personale di Luisa Lambri ha avuto luogo all'Institute of Visual Arts, University of Wisconsin-Milwaukee, nel 1999. La sua prima personale in Europa è stata ospitata a Kettle's Yard, Cambridge University nel 2000. Nel 2004 la Menil Collection a Houston ha organizzato la sua prima retrospettiva. Altre mostre personali o collettive sono state organizzate al Carnegie Museum of Art, Pittsburgh nel 2006, al Baltimore Museum of Art nel 2007, all'Hammer Museum a Los Angeles nel 2011, all'Isabella Stewart Gardner Museum di Boston nel 2012 e al Metropolitan Museum of Art, New York nel 2017.

Born in 1969, Como (Italy), she lives and works in Milan and Los Angeles.

Her photographs are concerned with the poetics and politics of space. For many years the artist has explored the interior details of modernist buildings, mostly private residencies, whose vacant and peripheral spaces are framed by fragments of light and the passage of time. Her images are a form of self-portraiture that elaborates on the psychological and emotional responses that architectural spaces elicit from their inhabitants. The photographs are emotionally rich, yet understated abstract compositions that evoke situations of transcendence and spirituality.

Lambri's first solo exhibition took place at the Institute of Visual Arts, University of Wisconsin-Milwaukee, in 1999. Her first European solo exhibition was at Kettle's Yard, Cambridge University in 2000. In 2004 the Menil Collection in Houston organized her first survey exhibition. Other one and two-person exhibitions include the Carnegie Museum of Art, Pittsburgh, 2006, the Baltimore Museum of Art, 2007, the Hammer Museum in Los Angeles, 2011, the Isabella Stewart Gardner Museum, Boston, 2012, the Metropolitan Museum, New York, 2017, among others.

Maureen Gallace

Nata nel 1960 a Stamford (Connecticut, USA), vive e lavora a New York City.

Gallace è un'artista che lavora all'interno di confini autoimposti trattando un solo spettro di soggetti rigorosamente limitato. È una pittrice di piccoli paesaggi spopolati in cui un modesto numero di elementi - una casa, un fienile circondati da cespugli e prati, e sopra, da ampi sprazzi di cielo - si ripetono con una tranquilla e ipnotizzante insistenza. Concentrandosi su un motivo particolarmente caro come la forma idealizzata di una piccola casa bianca senza finestre del New England, Gallace riesce a isolare e a proporre qualcosa di universalmente familiare e nello stesso tempo d'incredibilmente misterioso.

Maureen Gallace ha esposto a livello internazionale con mostre personali presso La Conservera, Murcia, Spagna, 2011; The Art Institute of Chicago, 2006; Douglas Hyde Gallery, Dublino, 2004; Dallas Museum of Art, 2003; Museum Schloss-Hardenberg, Velbert, Germania, 1996.

Le mostre collettive a cui ha preso parte includono: 'September 11', MoMA PS1, New York, 2011; Whitney Biennial 2010, New York; 'Ideal Standard Life' presso Spiral/Wacoal Art Center, Tokyo, 1996.

Born in 1960, Stamford (Connecticut, USA), she lives and works in New York City.

Gallace is an artist who works within the self-imposed confines of a rigorously limited scale and subject matter. She is a painter of small, unpeopled landscapes in which a modest number of elements - a house, a barn, bushes, grass, sky - recur with a quietly mesmerising insistence. In focusing on a particularly favored motif, the idealised form of a windowless white New England cottage, Gallace succeeds in isolating something universally familiar yet utterly mysterious. Maureen Gallace has exhibited internationally, including solo exhibitions at La Conservera, Murcia, Spain, 2011; The Art Institute of Chicago, 2006; Douglas Hyde Gallery, Dublin, 2004; Dallas Museum of Art, 2003; and Museum Schloss-Hardenberg, Velbert, Germany, 1996.

Group shows in which she has participated include 'September 11', MoMA PS1, New York, 2011; Whitney Biennial 2010, New York; and 'Ideal Standard Life' at Spiral/Wacoal Art Center, Tokyo, 1996.

Elenco delle opere/List of works

Luisa Lambri

- 1 *Untitled (Strathmore Apartments, #45)*, 2002
laserchrome print
110 × 130 cm
ed. 2/5+1AP
- 2 *Untitled (Strathmore Apartments, #31)*, 2002
laserchrome print
110 × 130 cm
ed. 1/5+1AP
- 3 *Untitled (100 Untitled Works in Mill Aluminum, 1982-1986, #03)*, 2012
laserchrome print
94 × 79.39 cm
ed. 2/5 + 2 AP
- 4 *Untitled (Barragan House, #24)*, 2005
laserchrome print
86 × 96 cm
ed. 3/5 + 1 AP
Copyright Barragan Foundation, Switzerland, owner of the copyright on the work of Luis Barragan Morin.

Maureen Gallace

- 5 *Untitled*, 1993
oil on canvas
40.5 × 50.5 cm
- 6 *Red Barns*
oil on canvas wax-lined
40.8 × 51.3 cm
- 7 *Untitled*, 1992
oil on canvas
35.4 × 45.7 cm
- 8 *June*, 2004
oil on panel
28 × 30.5 cm
- 9 *Untitled*, 1995
charcoal and conte crayon on paper
19.5 × 24.7 cm

Finito di stampare nel mese di settembre 2016 da Novecento Grafico srl,
Bergamo, Italia

